

## ANNEXE B

# LES ÉTABLISSEMENTS RÉGIONAUX EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE





# Centre de réadaptation La Maison (déficience physique, troubles Envahissants du développement et jeunes en difficulté d'adaptation)

Région 08 - Abitibi-Témiscamingue



## Madame Line St-Amour, directrice générale

Centre de réadaptation La Maison  
100, chemin Docteur Lemay, C.P. 1055  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5C8  
Téléphone : (819) 762-6592      Télécopieur : (819) 762-2049  
Line\_St-Amour@ssss.gouv.qc.ca

**Président du conseil d'administration** : M. Clément Bernier  
**Commissaire local à la qualité** : M. Gérard D. Boulanger

**Directrice des services administratifs** : Mme Lise Boucher  
**Directeur des services professionnels** : M. Gérard D. Boulanger  
**Directeur des services de réadaptation JDA** : M. René Forgues  
**Directeur des services de réadaptation DP** : M. Serge Côté  
**Coordonnateur des services TED** : M. Ronald Huard

## LE TERRITOIRE DESSERVI

La région de l'Abitibi-Témiscamingue où nous avons 5 points de services localisés à : Rouyn-Noranda, Val-d'Or, Ville-Marie, Amos et La Sarre.

## DÉFICIENCE PHYSIQUE

- Services s'adressent aux personnes, de tous les âges, dont la déficience d'un système organique entraîne ou risque selon toutes probabilités d'entraîner des incapacités significatives et persistantes (incluant épisodiques) reliées à l'audition, à la vision, au langage ou aux activités motrices et pour qui la réalisation des activités courantes ou l'exercice des rôles sociaux sont ou risquent d'être réduits. La nature des besoins de ces personnes fait en sorte que celles-ci doivent recourir, à un moment ou à un autre, à des services spécialisés de réadaptation et, lorsque nécessaire, à des services de soutien à leur participation sociale.
- Différents programmes spécialisés : petite enfance, réadaptation fonctionnelle intensive régionale et locale (RFI), pour les victimes d'un accident vasculaire cérébral, réadaptation pour les adultes ayant une déficience motrice, pour les personnes atteintes d'une maladie évolutive, réadaptation en neurotraumatologie, réadaptation et réintégration au travail, réadaptation en déficience visuelle, réadaptation en déficience auditive et réadaptation en déficience du langage.
- Programmes de soutien dans la communauté : Aides techniques, évaluation des aptitudes et adaptations pour la conduite automobile, évaluation et développement des capacités de travail, évaluation de l'adaptation du poste de travail, programme de logement subventionné.
- Activités communautaires : ressources d'hébergement (deux à Rouyn-Noranda), Centre de plein air du Lac Flavrian, milieux de travail et de formations adaptées, activités de jour et répit - dépannage.

## TROUBLES ENVAHISSANTS DU DÉVELOPPEMENT

- Services s'adressent aux personnes diagnostiquées d'un trouble envahissant du développement (Trouble autistique, Syndrome de Rett, Trouble désintégratif de l'enfant, Syndrome d'Asperger, Trouble envahissant du développement non spécifié), quel que soit leur âge.
- Services offerts : Équipe multidisciplinaire, intégration socio-professionnelle, intégration socio-culturelle, adaptation et réadaptation, hébergement spécialisé, intégration et support scolaires, support et suivi dans les familles, information et sensibilisation.

## JEUNES EN DIFFICULTÉ D'ADAPTATION

- Services s'adressant aux jeunes de moins de 18 ans et à leurs familles qui nous sont référés par nos partenaires pour des difficultés d'adaptation, que ce soit au niveau personnel, familial, social, scolaire ou professionnel.
- Services offerts : réadaptation interne (service régional partagé avec le Centre Jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue) et réadaptation externe pour la clientèle de Rouyn-Noranda.

## COMMENT REJOINDRE CES SERVICES?

**Siège social, JDA, TED, administration, déficience visuelle et Jardin l'Éveil**  
situé au 100 chemin Docteur Lemay à Rouyn-Noranda  
Téléphone : (819) 762-6592

**Point de services de Rouyn-Noranda**  
7, 9e Rue  
Téléphone : (819) 762-6592, poste 47409

**Point de services de Ville-Marie**  
22, rue Notre-Dame Nord  
Téléphone : (819) 629-3115

**Point de services de La Sarre**  
677, 2e Rue Est  
Téléphone : (819) 333-9753

**Service d'aides techniques Orthaide**  
7, 9e Rue  
Téléphone : (819) 762-6592, poste 47411  
Sans frais : 1 888-833-5226

**Point de services de Val-d'Or**  
975, rue Germain  
Téléphone : (819) 825-3337

**Point de services d'Amos**  
622, 4e Rue Est, 7e étage  
Téléphone : (819) 732-8690



# Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue (jeunes en difficulté)

Région 08 - Abitibi-Témiscamingue



## Madame Sylvie Gaudreault, directrice générale

Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue

700, boulevard Forest

Val-d'Or (Québec) J9P 2L3

Téléphone : (819) 825-0002

Télécopieur : (819) 825-5132

sylvgaud@ssss.gouv.qc.ca

**Nom du (ou de la) président-e du conseil d'administration :** Mme Ginette Jubinville

**Commissaire locale à la qualité :** Mme Suzanne Boucher

**Directeur de la protection de la jeunesse :** M. Régean Bergeron

**Directeur des services à la clientèle :** M. Sylvain Plouffe

**Directeur des services de réadaptation interne :** M. René Forgues

**Directrice des ressources financières, matérielles et informationnelles :** Mme Katy Mercier

**Responsable des ressources humaines :** Mme Hélène Larose

## LE TERRITOIRE DESSERVI

Le Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue dessert la vaste région administrative 08 située au nord-ouest du Québec ainsi que 2 municipalités de la région 10, soit Matagami et Lebel-sur-Quévillon. En 2003, la région de l'Abitibi-Témiscamingue représentait 1,9 % de la population du Québec. Plus précisément, on y dénombre 145 964 personnes dont 33 938 jeunes âgés de moins de 18 ans. Ces jeunes représentent 23,2 % de la population de cette région et 2 % de la population totale des jeunes du Québec. La population de l'Abitibi-Témiscamingue est répartie sur un territoire de 58 547 km<sup>2</sup>, pour une densité de 2,5 habitants/km<sup>2</sup>.

Le territoire de l'Abitibi-Témiscamingue est divisé en 5 MRC, soit Abitibi, Abitibi-Ouest, Vallée de l'Or, Rouyn-Noranda et Témiscamingue. Les principales villes sont Rouyn-Noranda, Val-d'Or et Amos.

(source : Portail gouvernemental - région de l'Abitibi-Témiscamingue, Institut de la statistique du Québec, Bilan 2003-2004 de la Direction des services à la clientèle du CJAT)

## LES SERVICES OFFERTS

Le Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue offre une panoplie de services à différents niveaux, principalement aux jeunes de moins de 18 ans, mais également aux familles de ces jeunes ou à de jeunes mères en difficulté. L'adoption est un autre volet également couvert par notre centre jeunesse. Voici donc, un résumé de ces différents services.

## LE PLACEMENT D'ENFANTS ET LE SUIVI

Dans la majorité des cas, l'enfant et sa famille sont suivis dans leur milieu naturel, soit par entente ou suite à une ordonnance du Tribunal de la Jeunesse.

Si toutefois cette mesure s'avère impossible, d'autres services sont mis en place pour répondre aux besoins de notre clientèle : l'enfant peut être hébergé en milieu substitué (famille d'accueil ou ressource intermédiaire) pour un temps plus ou moins long, en fonction de son plan d'intervention.

L'enfant peut également bénéficier d'un séjour en centre de réadaptation. A Val-d'Or, nous avons quatre unités de vie pouvant accueillir des garçons ou des filles, âgés entre 12 et 18 ans : le Refuge reçoit des garçons en LSJPA détention, garde fermée et garde discontinue; le Pavillon pour sa part accueille des garçons en LSJPA, garde ouverte et en LPJ et la Source offre ses services à des garçons en LPJ.

Quant aux filles, elles sont hébergées en vertu de la LSJPA ou de la LPJ à la Traverse. Depuis février 2005, la résidence de groupe Les Marginales de Rouyn-Noranda peut accueillir 9 jeunes filles âgées entre 12 et 18 ans afin d'offrir des services spécialisés de réadaptation. Des services de réadaptation sont également offerts au Centre de réadaptation La Maison de Rouyn-Noranda.

## LE RECRUTEMENT, LA FORMATION, LA SUPERVISION DES FAMILLES D'ACCUEIL

Le CJAT voit au recrutement, à l'évaluation et à la supervision d'un réseau de familles d'accueil et de ressources résidentielles, assurant ainsi un hébergement adapté aux différents besoins des jeunes qui ne peuvent vivre dans leur milieu naturel.

## LES PRINCIPAUX NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Pour signaler au directeur de la protection de la jeunesse la situation d'un enfant dont la sécurité ou le développement peut être compromis : 1-800-567-6405.

Direction générale, services administratifs, ressources humaines, pour loger une plainte, pour devenir famille d'accueil : (819) 825-0002.

## LA PROTECTION DE LA JEUNESSE

Le Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue a le mandat d'assurer la protection des jeunes de 0 à 18 ans qui vivent une situation compromettant leur sécurité ou leur développement. La menace peut venir de leur entourage (violence physique ou abus sexuels, négligence grave ou abandon de la part des parents), mais elle peut venir aussi de leurs propres comportements (fugue, agressivité, abus de drogue, tentative de suicide).

## L'AIDE AUX JEUNES CONTREVENANTS

Le Centre jeunesse intervient également auprès des jeunes commettant des délits, ce sont les "jeunes contrevenants". Notre intervention vise alors à protéger la société tout en aidant le jeune à assumer ses responsabilités, à réparer le tort causé, à retrouver un comportement mieux adapté à la vie en société. Depuis le 1er avril 2003, la loi fédérale sur les jeunes contrevenants a été remplacée par la Loi sur le système de justice pénale pour adolescents (LSJPA).

# Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue (jeunes en difficulté)



## LOIS APPLIQUÉES PAR LE CENTRE JEUNESSE

- Loi sur la protection de la jeunesse (LPJ)
- Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (LSJPA)
- Loi sur les services de santé et les services sociaux (LSSSS)

## L'EXPERTISE AUPRÈS DE LA COUR SUPÉRIEURE SUR LA GARDE D'ENFANTS

A la demande d'un juge de la Cour supérieure et avec le consentement des parents, nous évaluons certaines situations familiales pendant les procédures de divorce ou après le divorce. Notre évaluation vise à fournir au tribunal des recommandations relatives à la garde des enfants mineurs.

## L'ADOPTION

Le centre jeunesse fournit tous les services nécessaires à l'adoption d'un enfant. L'enfant orphelin, l'enfant abandonné ou l'enfant dont les parents ont renoncé volontairement à exercer leurs droits parentaux peut compter sur notre aide pour trouver une nouvelle famille.

Nous aidons également les adultes désireux d'adopter un enfant à franchir les différentes étapes préparatoires à une adoption réussie, au Québec ou au niveau international.

## LA RECHERCHE D'ANTÉCÉDANTS BIOLOGIQUES

Le CJAT aide les personnes adoptées lorsqu'elles étaient enfants à obtenir les informations disponibles sur leurs parents naturels ou à prendre contact avec eux. Nous fournissons des services similaires aux personnes qui avaient confié un enfant à l'adoption. Les " retrouvailles " entre parents et enfants nécessitent toujours l'accord des personnes concernées. De plus, le CJAT offre l'accompagnement psychologique lorsque les personnes le désirent.

## Région 08 - Abitibi-Témiscamingue

### COMMENT REJOINDRE CES SERVICES ?

#### Siège social

#### Point de services et Centre de réadaptation

700, boul. Forest, Val-d'Or J9P 2L3

Siège social et centre de réadaptation

Téléphone : 819 825-0002

Télécopieur : 819 825-5132

Point de service

Téléphone : (819) 825-3480

Télécopieur : (819) 825-9335

#### Point de services de La Sarre

261, 1re Rue Est, La Sarre J9Z 2B7

Téléphone : (819) 333-5401

Télécopieur : (819) 333-4303

#### Point de services de Senneterre

662, 8e avenue, C.P. 698

Senneterre QC JOY 2MO

Téléphone : (819) 737-2349

Télécopieur : (819) 737-4652

#### Point de services d'Amos et Pikogan

341, Principale Nord, 5<sup>e</sup> étage

Amos

Téléphone : (819) 732-3244

Télécopieur : (819) 732-9422

#### Point de services de Lebel-sur-Quévillon

950, boul. Quévillon

Lebel-sur-Quévillon JOY 1X0

Téléphone : (819) 755-4730

Télécopieur : (819) 755-3779



### Monsieur Denis Plourde, directeur général

Clair Foyer  
841, 3e Rue Ouest  
Amos (Québec) J9T 2T4  
Téléphone : (819) 732-6511  
danplo@ssss.gouv.qc.ca

Télécopieur : (819) 732-0922

**Nom du président du conseil d'administration :** M. Réal Bordeleau  
**Commissaire locale à la qualité :** Mme Sylvette Gilbert

**Directrice de l'administration des programmes :** Mme Christine B. Germain  
**Directrice des services professionnels :** Mme Sylvette Gilbert  
**Directeur des services administratifs :** M. Yvon Verreault

### MISSION

Clair Foyer est un centre régional qui a pour mission d'offrir des services d'adaptation ou de réadaptation et d'intégration sociale aux personnes qui, en raison de leur déficience intellectuelle, requièrent de tels services, de même que des services d'accompagnement et de support à l'entourage de ces personnes, dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

À cette fin, le CRDI Clair Foyer reçoit, sur référence, les personnes présentant une déficience et s'assure que leurs besoins soient évalués et que les services requis leur soient offerts à l'intérieur de ses installations ou dans leur milieu de vie, à l'école, au travail ou à domicile. (LSSSS, art. 84)

### MANDAT COMPLÉMENTAIRE

Depuis 1993, l'ADRLSSSSAT a confié au CRDI Clair Foyer le mandat régional de gérer le service des ressources de type familial destinées aux jeunes vivant avec une déficience intellectuelle, physique et les autistes ainsi qu'aux clientèles adultes et personnes âgées vivant avec des limitations fonctionnelles.

Ce mandat se réalise en concertation et en complémentarité avec les autres établissements de la région.

### LE TERRITOIRE DESSERVI

Le CRDI Clair Foyer dessert tout le territoire de l'Abitibi-Témiscamingue à partir de ses points de services situés à Amos, La Sarre, Rouyn-Noranda, Val-d'Or et Ville-Marie. Le siège social est situé à Amos.

### LES SERVICES OFFERTS

Le CRDI Clair Foyer offre une vaste gamme de services d'adaptation, de réadaptation et d'intégration sociale :

### Le programme résidentiel

- les services d'hébergement interne (à Amos);
- les ressources de type familial;
- les ressources intermédiaires;
- les ressources résidentielles avec allocation pour assistance continue;
- les services de répit-dépannage (en collaboration avec des organismes communautaires);
- les services de répit spécialisés.

### Le programme de soutien à la personne, à la famille et aux proches

- assistance éducative à la personne;
- assistance éducative à la famille;
- stimulation précoce;
- assistance éducative en garderie;
- assistance éducative à l'école;
- assistance éducative en milieu de vie autonome;
- services en psychologie;
- services en orthophonie;
- services psychosociaux;
- services en sexologie;
- services en ergothérapie.

### Le programme socioprofessionnel

- activités de jour récréatives (directement ou en collaboration avec les organismes communautaires);
- activités de jour à connotation éducative;
- stages et activités de soutien en milieu de travail; intégration en emploi.

### COMMENT REJOINDRE CES SERVICES?

#### Siège social

841, 3e Rue Ouest, Amos J9T 2T4  
Téléphone : (819) 732-6511  
Télécopieur : (819) 732-0922

#### Point de services d'Amos

841, 3e Rue Ouest, bureau 100, Amos J9T 2T4  
Téléphone : (819) 732-3710  
Télécopieur : (819) 732-1429

#### Point de services de Rouyn-Noranda

212, avenue Principale, Rouyn-Noranda J9X 4R2  
Téléphone : (819) 762-0964  
Télécopieur : (819) 797-5035

#### Services régionaux d'hébergement

841, 3e Rue Ouest, Amos J9T 2T4  
Téléphone : (819) 732-6511  
Télécopieur : (819) 732-0922

#### Point de services de La Sarre

74, 8e Avenue Est, La Sarre J9Z 1N6  
Téléphone : (819) 333-9198  
Télécopieur : (819) 333-6959

#### Point de services de Val-d'Or

1220, 7e Rue, Val-d'Or J9P 5S7  
Téléphone : (819) 825-4821  
Télécopieur : (819) 825-9905

#### Point de services de Ville-Marie

107-21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, Ville-Marie J9V 1X7  
Téléphone : (819) 622-0075  
Télécopieur : (819) 622-0394



# Centre Normand (Alcoolisme, toxicomanies et jeu pathologique)

## Région 08 - Abitibi-Témiscamingue



### Monsieur Pierre Bolduc, directeur général

Centre Normand  
621, rue Harricana  
Amos (Québec) J9T 2P9  
Téléphone : (819) 732-8241

Télécopieur : (819) 727-2210

**Nom du président du conseil d'administration :** M. Daniel Lampron  
**Commissaire locale à la qualité :** Mme Joëlle Thouin

**Autres gestionnaires (si désiré) :** Mme Chantal Naud, coordonnatrice des services internes régionaux et des services externes à Amos et Val-d'Or et Madame Joëlle Thouin, coordonnatrice des services externes de Témiscaming, de Ville-Marie, de Rouyn-Noranda et de La Sarre.

**Le territoire desservi :** la région Abitibi-Témiscamingue

### NOTRE MISSION

Offrir des services de réadaptation et d'intégration sociale aux personnes qui présentent une dépendance à l'alcool, aux drogues illicites, aux médicaments de même qu'au jeu.

Offrir des services de support psychosocial aux membres de l'entourage des consommateurs et des joueurs.

### NOS VALEURS

Nos administrateurs et notre personnel sont animés par les valeurs suivantes :

- La qualité de nos services
- La spécialité professionnelle de nos intervenants
- La complicité avec nos partenaires
- Le respect des personnes
- Le rayonnement du Centre

### NOS CLIENTÈLES CIBLES

Toute personne aux prises avec une problématique de consommation ou de jeu et qui requiert des services spécialisés de réadaptation :

- les jeunes
- les adultes
- les personnes âgées
- certaines personnes vulnérables présentant des conditions associées à la consommation ou au jeu tel que grossesse, troubles de santé mentale, délinquance, itinérance, état de crise ou autres
- les membres de l'entourage

### NOS SERVICES

#### Services externes

Les services suivants sont offerts aux jeunes et aux adultes dans chacune des MRC de la région

- Accueil personnalisé, avec ou sans rendez-vous
- Évaluation spécialisée
- Information et orientation vers d'autres ressources appropriées, le cas échéant
- Thérapie individuelle,
- Thérapie de couple
- Thérapie familiale
- Thérapie de groupe.

#### Services intensifs en résidence interne

Les services suivants sont offerts à Amos, aux adultes seulement présentant une dépendance à l'alcool, ou aux drogues illicites, ou aux médicaments. Outre les services d'accueil personnalisé, d'évaluation spécialisée, d'orientation vers des ressources spécialisées, les thérapies de groupe et les suivis individuels sont offerts dans les formes suivantes :

- Stage de réadaptation (5 semaines)
- Stage de ressourcement (1 à 2 semaines)
- Stage de dépannage (24-48 heures)
- Stage d'observation (1 semaine)
- Stage de fin de désintoxication (1 à 5 jours)

Nos services internes sont accessibles sur référence de nos intervenants des services externes.

Dix (10) places pour hommes et femmes sont disponibles. La clientèle est hébergée du dimanche 19 h au vendredi 13 h; certains clients peuvent être hébergés les fins de semaine.

#### Service de consultation, de liaison et de formation auprès des partenaires

Les partenaires du Centre Normand peuvent compter sur la collaboration de nos équipes pour former et supporter leurs intervenants sur la problématique de l'alcool, des autres toxicomanies et du jeu.

#### Service d'évaluation des conducteurs automobiles

Suite à une infraction au code de sécurité routière, le Centre offre un service régional d'évaluation de la compatibilité du comportement des personnes, relativement à leur consommation d'alcool ou de drogue avec la conduite d'un véhicule. Suite à cette évaluation, la SAAQ décide de reconduire ou non le permis de conduire.

#### NOS HEURES D'OUVERTURE

Nos services sont accessibles de 8 h 30 à 16 h 30, du lundi au vendredi.

#### NOS POINTS DE SERVICES

##### MRC ABITIBI

621, rue de l'Harricana, Amos J9T 2P9  
Téléphone : (819) 732-8241

##### MRC ABITIBI-OUEST

679, 2e Rue Est, La Sarre J9Z 2X7  
Téléphone : (819) 333-2311

##### MRC ROUYN-NORANDA

1, 9e Rue, Rouyn-Noranda J9X 2A9  
Téléphone : (819) 762-0088

##### MRC TÉMISCAMINGUE (VILLE-MARIE)

22, Notre-Dame Nord, Ville-Marie J9V 1W8  
Téléphone : (819) 622-2773

##### MRC VALLÉE-DE-L'OR

725, 6e Rue, Pavillon C, 2e étage, Val-d'Or J9P 5H3  
Téléphone : (819) 874-4171

##### MRC VALLÉE-DE-L'OR (SENNETERRE)

961, de la Clinique, Senneterre J0Y 2M0  
Téléphone : (819) 737-2243

##### MRC TÉMISCAMINGUE (TEMISCAMING)

180, rue Anvik, C.P. 760, Témiscaming  
J0Z 3R0  
Téléphone : (819) 627-3385

